21-957

VEDLEGG TBT-XI

ØKOLOGISKE PRODUKTER

Artikkel 1

Målsetting og omfang

1. Formålet med dette vedlegget er å fastsette bestemmelser og prosedyrer for å fremme handel med økologiske produkter i overensstemmelse med prinsippene om ikke-diskriminering og gjensidighet ved hjelp av partenes anerkjennelse av ekvivalens i sine respektive lover.
2. Dette vedlegget gjelder for de økologiske produktene som er oppført i tillegg 1 og 2, som er i samsvar med lovene og forskriftene som er oppført i tillegg 3 eller 4[[1]](#footnote-2). Felleskomiteen skal ha fullmakt til å endre tillegg 1, 2, 3 og 4.

Artikkel 2

Definisjoner

I forbindelse med dette vedlegget:

* 1. "vedkommende myndighet" betyr en offisiell tjeneste som har jurisdiksjon over lovene og forskriftene som er oppført i tillegg 3 eller 4 og er ansvarlig for implementeringen av dette vedlegget
  2. "kontrollmyndighet" betyr en myndighet som den kompetente myndigheten helt eller delvis har overdratt sin kontroll- og sertifiseringsmyndighet innen økologisk produksjon til, i samsvar med lovene og forskriftene som er oppført i tillegg 3 eller 4
  3. "kontrollorgan" betyr en enhet som er anerkjent av den kompetente myndighet for å utføre inspeksjoner og sertifiseringer innen økologisk produksjon i samsvar med lovene og forskriftene som er oppført i tillegg 3 eller 4
  4. "ekvivalens" betyr muligheten som forskjellige lover, forskrifter og krav, samt inspeksjons- og sertifiseringssystemer, har til å oppfylle de samme målene.

Artikkel 3

Anerkjennelse av ekvivalens

1. Med hensyn til produkter som er oppført i tillegg 1, skal Island og Norge anerkjenne lovene og forskriftene i Storbritannia som er oppført i tillegg 3 som ekvivalente til lover og forskrifter i Island og Norge som er oppført i tillegg 4.
2. Når det gjelder produkter som er oppført i tillegg 2, skal Storbritannia anerkjenne lovene og forskriftene i Island og Norge oppført i tillegg 4 som ekvivalente til Storbritannias lover og forskrifter som er oppført i tillegg 3.
3. I lys av anvendelsesdatoen for Europaparlamentets forordning (EU) 2018/848 av 1. januar 2022 og Rådets forordning av 30. mai 2018 om økologisk produksjon og merking av økologiske produkter og om opphevelse av rådsforordning (EF) No 834/2007, skal anerkjennelse av ekvivalens referert til i punkt 1 og 2 revurderes av hver part etter at det både:

er gjort et vedtak om revurdering i henhold til artikkel 3 (Anerkjennelse av ekvivalens) av vedlegg TBT-4 (Økologiske produkter) i UK-EU TCA, og

er gjort et vedtak om anvendelse av Rådets forordning i EØS EFTA i henhold til EØS-avtalen.

Hvis ekvivalensen ikke blir bekreftet av en part på grunn av revurderingen i henhold til dette punktet, skal anerkjennelsen av ekvivalensen suspenderes.

1. Uten at det berører punkt 3 i tilfelle endring, tilbakekalling eller erstatning av lovene og forskriftene som er oppført i tillegg 3 eller 4, skal de nye reglene anses å være likeverdige med den annen parts regler, med mindre en part motsetter seg i samsvar med prosedyren som er fastsatt i punkt 5 og 6.
2. Hvis en part, etter mottak av ytterligere informasjon som er etterspurt fra den andre parten, anser at den andre partens lover, forskrifter, saksbehandling eller praksis ikke lenger oppfyller kravene til ekvivalens, skal denne parten utstede en begrunnet anmodning til den andre parten om å endre relevante lover, forskrifter, administrative prosedyrer eller praksis, samt gi den andre parten en tilstrekkelig tidsperiode, som ikke skal være mindre enn tre måneder, for å sikre ekvivalens.
3. Dersom den berørte parten etter utløpet av perioden i punkt 5 fortsatt anser at kravene til ekvivalens ikke er oppfylt, kan vedkommende ta en beslutning om ensidig å suspendere anerkjennelsen av ekvivalens av aktuelle lover og forskrifter som er oppført i tillegg 3 eller 4, med hensyn til de relevante økologiske produktene som er oppført i tillegg 1 eller 2.
4. Etter utløpet av en oppsigelsesperiode på tre måneder, der en part ikke har gitt den informasjonen som kreves i artikkel 6 eller ikke godtar en fagfellevurdering i henhold til artikkel 7, kan man også ta en beslutning om ensidig å suspendere anerkjennelsen av ekvivalens av lovene og forskriftene som er nevnt i tillegg 3 eller 4 med hensyn til de relevante økologiske produktene som er oppført i tillegg 1 eller 2.
5. Dersom anerkjennelsen av ekvivalens blir opphevet i overensstemmelse med denne artikkelen, skal partene på anmodning fra en part drøfte saken via komiteen for tekniske handelshindringer (TBT) og gjøre sitt ytterste for å vurdere eventuelle tiltak som vil kunne gjøre det mulig å anerkjenne ekvivalens på nytt.
6. Når det gjelder produkter som ikke er oppført i tillegg 1 eller 2, skal ekvivalensen drøftes av komiteen for tekniske handelshindringer etter anmodning fra en part.

Artikkel 4

Import og omsetning

1. Island og Norge skal akseptere importen til deres områder av produktene som er oppført i tillegg 1, samt omsetning av disse produktene i markedet som økologiske produkter, forutsatt at disse produktene overholder lovene og forskriftene i Storbritannia som er oppført i tillegg 3 og ledsages av et medfølgende kontrollsertifikat utstedt av et kontrollorgan som er anerkjent av Storbritannia og angitt til Island og Norge som nevnt i punkt 3.
2. Storbritannia skal akseptere import av produktene som er oppført i tillegg 2 til sitt område, samt omsetning av disse produktene i markedet som økologiske produkter, forutsatt at disse produktene overholder lovene og forskriftene i Island og Norge som er oppført i tillegg 4 og ledsages av et kontrollsertifikat utstedt av et kontrollorgan anerkjent av Island og Norge og angitt for Storbritannia som nevnt i punkt 3.
3. Hver part anerkjenner kontrollmyndighetene eller kontrollorganene som den andre parten har angitt som ansvarlige for å utføre relevante kontroller når det gjelder økologiske produkter som omfattes av anerkjennelsen av ekvivalens som nevnt i artikkel 3 (Anerkjennelse av ekvivalens), samt for utstedelse av kontrollsertifikatet som nevnt i punkt 1 og 2 i denne artikkelen med sikte på import til og omsetning på den andre partens område.
4. Den importerende parten skal i samarbeid med den andre parten tildele kodenumre til hver relevant kontrollmyndighet og kontrollorgan som er angitt av den andre parten.

Artikkel 5

Merking

1. Produkter som importeres til en parts område i samsvar med dette vedlegget, skal oppfylle kravene til merking som er angitt i den importerende parts lover og forskrifter, som er oppført i tillegg 3 og 4. Disse produktene kan være påført økologiske logoer for Island eller Norge, enhver økologisk logo i Storbritannia eller en kombinasjon av disse logoene, som angitt i relevante lover og forskrifter, forutsatt at disse produktene overholder merkekravene for den respektive logoen eller logoene.
2. Partene forplikter seg til å unngå misbruk av vilkårene som refererer til økologisk produksjon i forhold til økologiske produkter som er omfattet av anerkjennelse av ekvivalens i henhold til dette vedlegget.
3. Partene forplikter seg til å beskytte de økologiske logoene til Island og Norge og enhver britisk økologisk logo som er angitt i relevante lover og forskrifter mot misbruk eller etterligning. Partene skal sørge for at de økologiske logoene til Island og Norge og enhver økologisk logo i Storbritannia kun brukes til merking, reklame eller kommersielle dokumenter av økologiske produkter som overholder lovene og forskriftene som er oppført i tillegg 3 og 4.

Artikkel 6

Utveksling av informasjon

1. Partene skal utveksle all relevant informasjon med hensyn til gjennomføring og anvendelse av dette vedlegget. Spesielt skal hver part innen 31. mars i det andre året etter ikrafttredelse av denne avtalen, og innen 31. mars påfølgende år sende følgende til den andre:
   1. En rapport som inneholder informasjon om typer og mengder økologiske produkter som er eksportert i henhold til dette vedlegget, som dekker perioden fra januar til desember foregående år
   2. En rapport om overvåkings- og tilsynsaktivitetene som er utført av sine vedkommende myndigheter, oppnådde resultater og korrigerende tiltak som dekker perioden fra januar til desember foregående år, og
   3. Detaljer om relevante observerte uregelmessigheter og overtredelser av lover og forskrifter som er nevnt i tillegg 3 eller 4
2. Hver part skal uten ugrunnet opphold informere den andre parten om:
   1. Enhver oppdatering av listen over vedkommende myndigheter, kontrollmyndigheter og kontrollorganer, inkludert relevant kontaktinformasjon (spesielt adresse og nettsted)
   2. Eventuelle endringer eller opphevelser som parten har til hensikt å gjøre i forbindelse med lover eller forskrifter som er oppført i tillegg 3 eller 4, forslag til nye lover eller forskrifter eller relevante foreslåtte endringer i administrative prosedyrer og praksis knyttet til økologiske produkter som er omfattet av dette vedlegget, og
   3. Eventuelle endringer eller opphevelser som parten har vedtatt i forbindelse med lover eller forskrifter som er oppført i tillegg 3 eller 4, ny lovgivning eller relevante endringer i administrative prosedyrer og praksis knyttet til økologiske produkter som er omfattet av dette vedlegget.

Artikkel 7

Fagfellevurderinger

1. Etter et forhåndsvarsel på minst seks måneder skal hver part tillate tjenestemenn eller eksperter utpekt av den andre parten å gjennomføre fagfellevurderinger på sitt område for å verifisere at relevante kontrollmyndigheter og kontrollorganer utfører kontrollene som kreves for å implementere dette vedlegget.
2. Hver part skal samarbeide med og bistå den andre parten, i den grad det er tillatt i henhold til gjeldende lov, i gjennomføringen av fagfellevurderingene som nevnt i punkt 1, som kan omfatte besøk til kontorer hos relevante kontrollmyndigheter og kontrollorganer, prosessanlegg og sertifiserte operatører.

TILLEGG 1

ØKOLOGISKE PRODUKTER FRA STORBRITANNIA HVOR ISLAND OG NORGE ANERKJENNER EKVIVALENS

|  |  |
| --- | --- |
| **Beskrivelse** | **Kommentarer** |
| Ubehandlede planteprodukter |  |
| Levende dyr eller ubehandlede animalske produkter[[2]](#footnote-3) | Inkluderer honning |
| Akvakulturprodukter og tang |  |
| Bearbeidede landbruksprodukter til konsum |  |
| Bearbeidede landbruksprodukter til fôr |  |
| Frø og forplantningsmaterialer |  |

De økologiske produktene som er oppført i dette tillegget, skal være ubehandlede landbruks- eller akvakulturprodukter produsert i Storbritannia eller bearbeidede landbruksprodukter til konsum eller fôr som er behandlet i Storbritannia med ingredienser som har blitt dyrket i Storbritannia eller som er importert til Storbritannia i samsvar med Storbritannias lover og forskrifter.

TILLEGG 2

ØKOLOGISKE PRODUKTER FRA ISLAND OG NORGE SOM STORBRITANNIA ANERKJENNER EKVIVALENS FOR

|  |  |
| --- | --- |
| **Beskrivelse** | **Kommentarer** |
| Ubehandlede planteprodukter |  |
| Levende dyr eller ubehandlede animalske produkter[[3]](#footnote-4) | Inkluderer honning |
| Akvakulturprodukter og tang |  |
| Bearbeidede landbruksprodukter til konsum |  |
| Bearbeidede landbruksprodukter til fôr |  |
| Frø og forplantningsmaterialer |  |

De økologiske produktene som er oppført i dette tillegget skal være ubehandlede landbruks- eller akvakulturprodukter produsert i Island eller Norge eller bearbeidede landbruksprodukter til bruk som mat eller fôr som er bearbeidet i Island eller Norge med ingredienser som har blitt dyrket i Island eller Norge eller som er importert til Island eller Norge i henhold til lover og regler i Island eller Norge.

TILLEGG 3

LOVER OG FORSKRIFTER OM ØKOLOGISKE PRODUKTER SOM GJELDER I STORBRITANNIA[[4]](#footnote-5)

Følgende lover og forskrifter gjelder i Storbritannia:

* 1. Beholdt FORORDNING (EF) Nr. 834/2007
  2. Beholdt FORORDNING (EF) Nr. 889/2008
  3. Beholdt FORORDNING (EF) Nr. 1235/2008
  4. Forskriften om økologiske produkter 2009

TILLEGG 4

LOVER OG FORSKRIFTER OM ØKOLOGISKE PRODUKTER SOM GJELDER I ISLAND OG NORGE

Følgende lover og forskrifter gjelder i Island og Norge:

* 1. Rådsforordning (EF) nr. 834/2007 av 28. juni 2007 om økologisk produksjon og merking av økologiske produkter og om oppheving av forordning (EØS) nr. 2092/91[[5]](#footnote-6)
  2. Kommisjonsforordning (EF) nr. 889/2008 av 5. september 2008 om fastsettelse av nærmere regler for gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 834/2007 om økologisk produksjon og merking av økologiske produkter med hensyn til økologisk produksjon, merking og kontroll[[6]](#footnote-7)
  3. Kommisjonsforordning (EF) nr. 1235/2008 av 8. desember 2008 om fastsettelse av nærmere regler for gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 834/2007 med hensyn til ordningene for import av økologiske produkter fra tredjestater[[7]](#footnote-8)

1. Bestemmelsene i dette vedlegget gjelder for Island, med unntak av bestemmelsene om levende dyr bortsett fra fisk og akvakulturdyr, samt animalske produkter som egg, embryo og sæd. [↑](#footnote-ref-2)
2. Se fotnote i artikkel 1.2. [↑](#footnote-ref-3)
3. Se fotnote i artikkel 1.2. [↑](#footnote-ref-4)
4. Referanser i denne listen til EU-lovgivning anses å være referanser til slik lovgivning, som endret av Storbritannia for å gjelde Storbritannia. [↑](#footnote-ref-5)
5. OJ L 189, 20.7.2007, s. 1. [↑](#footnote-ref-6)
6. OJ L 250, 18.9.2008, s. 1. [↑](#footnote-ref-7)
7. OJ L 334, 12.12.2008, s. 25. [↑](#footnote-ref-8)